



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ, TENUE AU CENTRE COMMUNAUTAIRE FRITZ, SITUÉ AU 20477, CHEMIN LAKESHORE, BAIE-D'URFÉ, LE MARDI 10 DÉCEMBRE 2019 À 19 H, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE-D'URFÉ HELD AT THE FRITZ COMMUNITY CENTRE, LOCATED AT 20477 LAKESHORE ROAD, BAIE-D'URFÉ, ON TUESDAY, DECEMBER 10, 2019 at 7:00 P.M., AT WHICH WERE PRESENT:

La mairesse / The Mayor: Maria Tutino

Les conseillers / Councillors: Kevin M. Doherty  
Heidi Ektvedt  
Andrea Gilpin  
Wanda Lowensteyn  
Lynda Phelps  
Janet Ryan

Formant le conseil au complet / Forming the entire Council.

Également presents: / Also in attendance : Nicolas Bouchard, directeur général / Director general  
Cassandra Comin Bergonzi, greffière / Town Clerk  
Julie MacDowell, trésorière / Treasurer

### A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La mairesse déclare la séance ouverte à 19 h 05 et souhaite la bienvenue aux membres du public présents.

À moins d'indication contraire, la mairesse se prévaut de son droit de ne pas voter. Les votes à l'unanimité sont donc des votes à l'unanimité des voix exprimées par les conseillers.

### B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**2019-12-189**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Ektvedt**

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du mardi 10 décembre 2019 à 19 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### C. FINANCES

La mairesse Tutino et la conseillère Gilpin déposent le budget de la Ville de Baie-D'Urfé pour l'exercice financier 2020.

### A. OPENING OF THE MEETING

The mayor called the meeting to order and welcomes the public in attendance.

Unless otherwise indicated, the mayor avails herself of her right not to vote. Unanimous votes are therefore unanimous votes expressed by the Councillors.

### B. ADOPTION OF THE AGENDA

**2019-12-189**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Ektvedt**

TO adopt the agenda of the special Council meeting of Tuesday, December 10, 2019, at 7:00 p.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

### C. FINANCE

Mayor Tutino and Councillor Gilpin presented the budget of the Town of Baie-D'Urfé for fiscal year 2020.



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES

### 1. Adoption du budget 2020.

ATTENDU QUE, conformément à l'article 474 (1) de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), le conseil doit, durant la période allant du 15 novembre au 31 décembre, préparer et adopter le budget de la municipalité pour le prochain exercice financier et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent.

**2019-12-190**

**Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par le conseiller Doherty**

D'adopter le budget de la Ville de Baie-D'Urfé pour l'exercice financier 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### 1. Adoption of the 2020 Budget.

WHEREAS according to section 474 (1) of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), between 15 November and 31 December, the council shall prepare and adopt the budget of the municipality for the next fiscal year and provide therein for revenues at least equal to the expenditures provided for therein.

**2019-12-190**

**It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Doherty**

To adopt the budget of the Town of Baie-D'Urfé for the fiscal year 2020.

ADOPTED UNANIMOUSLY

### 2. Adoption du programme triennal des immobilisations 2020-2021-2022.

ATTENDU QUE, conformément à l'article 473 (1) de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), le conseil doit, au plus tard le 31 décembre de chaque année, adopter par résolution le programme des immobilisations de la municipalité pour les trois années financières subséquentes.

**2019-12-191**

**Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Ryan**

D'adopter le programme triennal des immobilisations de la Ville de Baie-D'Urfé pour les exercices financiers 2020, 2021 et 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### 2. Adoption of the 2020-2021-2022 Programme of the Capital Expenditures.

WHEREAS according to section 473 (1) of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the council shall, not later than 31 December each year, by resolution, adopt the programme of the capital expenditures of the municipality for the next three fiscal years.

**2019-12-191**

**It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Ryan**

To adopt the programme of the Capital Expenditures of the Town of Baie-D'Urfé for the fiscal years 2020, 2021 and 2022.

ADOPTED UNANIMOUSLY

### 3. Publication du budget 2020.

ATTENDU QUE, conformément à l'article 474.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), le budget adopté, ou un document explicatif de celui-ci, est distribué gratuitement à chaque adresse civique sur le territoire de la municipalité.

**2019-12-192**

**Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Lowensteyn**

QUE le budget 2020 soit distribué à chaque adresse de la Ville de Baie-D'Urfé avec le compte de taxes foncières 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### 3. Publication of the 2020 budget.

WHEREAS according to section 474.3 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the budget adopted, or an explanatory document thereof, must be distributed free of charge to every civic address in the territory of the municipality.

**2019-12-192**

**It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Lowensteyn**

THAT the 2020 budget be distributed to each address of the Town of Baie-D'Urfé with the 2020 municipal tax invoices.

UNANIMOUSLY RESOLVED



**PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES**

**C. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

La mairesse annonce le début de la période de questions.

La période de questions, lors de cette séance, porte exclusivement sur le budget et le programme triennal.

Les 8 personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil à 19 h 23.

**C. PUBLIC QUESTION PERIOD**

The Mayor announced the beginning of the question period.

The question period must deal exclusively with the budget and the three-year program.

The 8 persons present are invited to submit their questions to the members of Council at 7:23 p.m.

<b>Nom/Name</b>	<b>Sujet de la question/Question topic</b>
<i>Karine Gebert</i>	Détails sur les nouveaux éléments et précisions à propos du Programme triennal d'immobilisations. / Sentier sur Lakeview. / Jardin commémoratif des anciens combattants. /  <i>Details on new items and precisions about the Programme of Capital Expenditures. / Pathway on Lakeview / Veteran Memorial Garden.</i>
<i>Joe Kranitz</i>	Nouveau véhicule. / <i>New vehicle.</i>
<i>Jeffrey Funnekotter</i>	Éléments additionnels au budget? / <i>Additional items on the budget?</i>
<i>Marc-Alexandre Gold</i>	Précisions au sujet du pavage du chemin Lakeshore. / <i>Precisions about Lakeshore Rd. paving.</i>

**D. AJOURNEMENT DE LA SÉANCE**

**2019-12-193**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Gilpin**

D'AJOURNER la séance extraordinaire du conseil à 19 h 43.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2019-12-194**

**Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Ektvedt**

DE REPORTER à 20 h la séance ordinaire du conseil prévue à 19 h 30.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

La mairesse déclare la séance réouverte à 19 h 44.

**D. ADJOURNMENT OF THE MEETING**

**2019-12-193**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Gilpin**

TO ADJOURN the special Council meeting at 7:43 p.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

**2019-12-194**

**It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Ektvedt**

TO POSTPONE until 8:00 p.m. the regular Council meeting scheduled at 7:30 pm.

UNANIMOUSLY RESOLVED

The mayor recalled the meeting to order à 7:44 pm.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES

<b>Nom/Name</b>	<b>Sujet de la question/Question topic</b>
<i>Richard Gregson</i>	Coût pour le Centre de la petite enfance (CPE). / <i>Cost of the childcare centre.</i>
<i>Karine Gebert</i>	Infrastructures écologiques: programme de traitement des frênes. / <i>Green infrastructure: program for the treatment of ash trees.</i>
<i>Joe Kranitz</i>	Contribution du MTQ pour l'écran acoustique. / <i>Contribution of the MTQ for the berm.</i>
<i>Ron Henry</i>	Patinoire de hockey multifonctionnelle permanente. / <i>Multifunctional permanent hockey rink.</i>

**E. LEVÉE DE SÉANCE**

**2019-12-195**

**Il est proposé par la conseillère Lowensteyn,  
appuyé par le conseiller Doherty**

DE lever la séance extraordinaire du conseil à  
19 h 47.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**E. CLOSING OF THE MEETING**

**2019-12-195**

**It is moved by Councillor Lowensteyn,  
seconded by Councillor Doherty**

TO close the special Council meeting at  
7:47 p.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

---

Maria Tutino  
Mairesse / Mayor

---

Cassandra Comin Bergonzi  
Greffière / Town Clerk